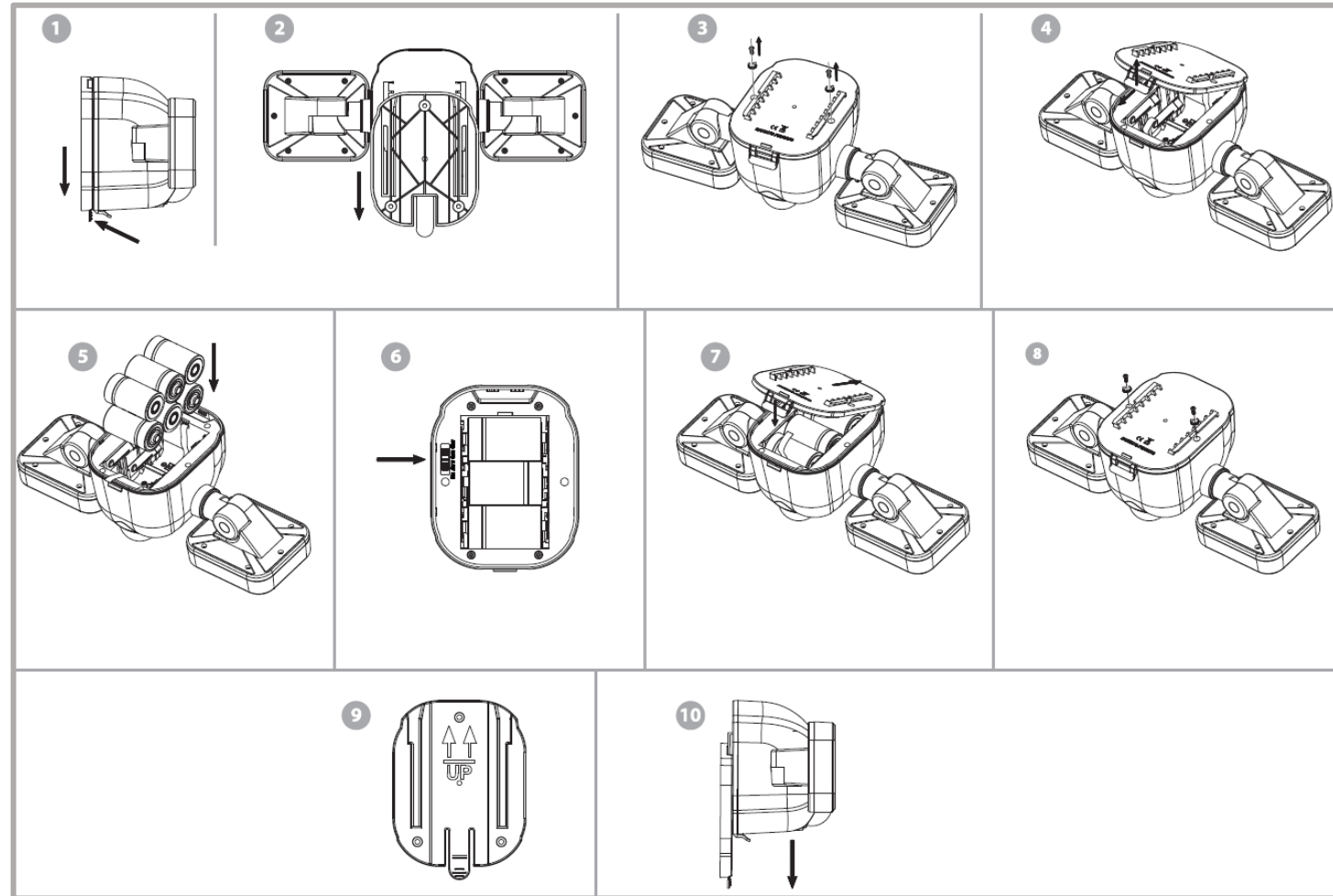


59892.01 / 89501

- Ⓛ Wandleuchte mit Sensor
- Ⓜ Wall lamp with sensor
- Ⓟ Lampe applique avec capteur



- Ⓛ Montagezeichnung
- Ⓜ Mounting drawing
- Ⓟ Instruction de montage



Ⓛ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.

- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Einzelteile, ansonsten erlöschen alle Gewährleistungsansprüche.
- Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
- Die Leuchte besitzt den Schutzgrad IP65 und ist strahlwassergeschützt. Sie ist ausschließlich für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.
- Decken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Hängen Sie keine Gegenstände an die Leuchte und ziehen Sie nicht am Produkt.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen. Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Farbabweichungen bei LEDs verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LEDs kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
- Batterien oder Akkus dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen gemäß den Bestimmungen der zuständigen Behörden als Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien des unter „Technische Daten“ angegebenen Typs.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.



Ⓛ Montage

Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung. Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden. Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

Bei der Montage der Wand- oder Deckenbefestigung ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist.

Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.

Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können. Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei schalten – Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung herausdrehen. Schalter auf "AUS".

1. Nehmen Sie die Montagehalterung an der Rückseite des Produktes ab, indem Sie sie wie in der Abbildung dargestellt lösen (1) und nach unten abziehen (2).
2. Drehen Sie die Schrauben an der Rückseite der Leuchte gegen den Uhrzeigersinn heraus (3).
3. Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs (4) an der Rückseite der Leuchte.
4. Setzen Sie die Batterien unter Beachtung der Polaritätskennzeichnung (+/-) in das Batteriefach ein (5). Verwenden Sie nur frische Batterien des unter „Technische Daten“ angegebenen Typs.
5. Stellen Sie den gewünschten Betriebsmodus ein, indem Sie den Schalter in die entsprechende Position bringen (6). Die Betriebsmodi sind im Abschnitt "Betrieb" näher erläutert.
6. Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs (7).
7. Setzen Sie die Schrauben wieder ein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn fest (8), um das Batteriefach sicher zu verschließen.
8. Markieren Sie die Bohrlöcher mithilfe der in der Montagehalterung für die Schrauben vorgesehenen Löcher. Bohren Sie nun die Befestigungslöcher. Stellen Sie sicher, dass keine Leitungen beschädigt werden. Führen Sie Dübel, falls notwendig, in die Bohrlöcher ein. Befestigen Sie die Montagehalterung mit den mitgelieferten Schrauben (9).
9. Befestigen Sie die Leuchte auf der Montagehalterung, indem Sie sie von oben in die vorgesehenen Haltevorrichtungen schieben (10).

Ⓛ Betrieb

Die Leuchte ist mit einem Dämmerungs- und Bewegungssensor ausgestattet und lässt sich in vier unterschiedlichen Betriebsmodi betreiben. Über den Schalter an der Rückseite der Leuchte (s. Montage, 5.) lässt sich der gewünschte Betriebsmodus per Schalter einstellen. Der Dämmerungssensor sorgt dafür, dass das Licht im Dunkeln aktiviert wird.

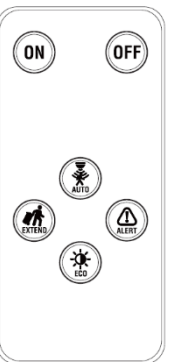
Beschreibung der Betriebsmodi:

- AUTO: Bei Registrierung von Bewegung schaltet sich das Licht für ca. 20 Sekunden mit voller Leuchtstärke an und danach automatisch wieder ab. Sollte während dieser Zeit erneut eine Bewegung erfasst werden, dann verlängert sich die Leuchtdauer entsprechend.
- EXTEND: Bei Registrierung von Bewegung schaltet sich das Licht für ca. 20 Sekunden mit voller Leuchtstärke an. Direkt im Anschluß verringert sich die Leuchtstärke automatisch auf ca. 25% der Maximalhelligkeit für einen Zeitraum von ca. 100 Sekunden. Nach dieser Gesamtdauer von ca. 120 Sekunden schaltet sich das Licht automatisch ab. Sollte bis ca. 20 Sekunden vor dieser automatischen Abschaltung erneut eine Bewegung erfasst werden, verlängert sich die Gesamtleuchtdauer nicht. Sollte innerhalb der letzten ca. 20 Sekunden vor Abschaltung jedoch eine Bewegung erfasst werden, dann schaltet die Leuchte für ca. 20 Sekunden auf Maximalhelligkeit und schaltet sich danach automatisch ab.
- ALERT: Bei Registrierung von Bewegung blinkt das Licht dreimal auf, leuchtet dann für ca. 20 Sekunden mit voller Leuchtstärke, und schaltet sich danach automatisch wieder ab. Sollte während dieser Zeit erneut eine Bewegung erfasst werden, dann verlängert sich die Leuchtdauer entsprechend.
- ECO: Das Licht schaltet sich mit einer Dimmstufe von ca. 60% der Maximalhelligkeit für ca. 20 Sekunden an und danach automatisch wieder ab. Sollte während dieser Zeit erneut eine Bewegung erfasst werden, dann verlängert sich die Leuchtdauer entsprechend.

Alternativ lässt sich die Leuchte mit der beiliegenden Fernbedienung steuern. Dabei ist es nicht von Belang, auf welcher Position der Schalter an der Leuchte positioniert ist. Die Tasten der Fernbedienung bestimmen die Wahl des Betriebsmodus.

Neben der Direktwahl der bereits oben beschriebenen Betriebsmodi sind folgende Funktionen per Fernbedienung wählbar:

- ON: Das Licht schaltet sich für ca. 30 Minuten ein (auch bei heller Umgebung). Im Anschluss wechselt die Leuchte automatisch in den AUTO-Modus.
- OFF: Die Leuchte schaltet sich für ca. 4 Stunden ab. Danach erfolgt ein automatischer Wechsel in den AUTO-Modus.



Die Leuchtenköpfe können flexibel ausgerichtet werden. Darüber hinaus können die Reflektoren auf Wunsch entfernt werden.



Ⓛ Technische Daten

Artikelnummer: 59892.01 / 89501
Leuchtmittel: 2 x LED, nicht austauschbar
Schutzklasse: III
Schutzart: IP65
Betriebsspannung: 9V DC
Batterie (Leuchte): 6 x 1,5V D Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten)
Batterie (Fernbedienung): 1 x 3V CR2025 Lithium-Knopfzelle

Ⓜ Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

- The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
- Use only the individual parts supplied, otherwise all warranty claims will be void.
- Maintenance of the product is limited to its surfaces. Moisture must not get into connection compartments or parts carrying mains voltage.

- The product has a protection rating of IP65 and is water jet proof. It is intended exclusively for use in private households.
- Do not cover the product with any objects. Excessive heat generation may cause fire.
- Do not hang objects on the light and do not pull the product.
- The light source of this luminaire is not replaceable. When the light source reaches its end of life, the entire product must be replaced.
- Do not look directly into the light source (bulb, LED, etc.). Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- Colour deviations of LEDs of different batches are possible. The light colour and luminosity of LEDs may also change depending on the service life.
- Batteries or rechargeable batteries must not be disposed of with household waste. They must be disposed of as hazardous waste in accordance with the regulations of the responsible authorities. Use the available collection points for this purpose.
- Only use batteries of the type specified under "Technical data".
- The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.



Ⓢ Assembly

Remove the product from the packaging. If you open the packaging carelessly with a sharp knife or other pointed objects, the product can be damaged quickly. Be very careful when opening it.

When installing the mounting bracket, make sure that the mounting material is suitable for the substrate and that the substrate has appropriate load-bearing capacity. The manufacturer cannot accept any liability for improper installation of the product to the respective substrate.

Attention! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or power lines can be damaged at the drilling location. Before starting the installation work, disconnect the power supply line from the mains - switch off the automatic circuit breaker or unscrew the fuse. Switch to "OFF".

1. Remove the mounting bracket at the back of the product by loosening it as shown in the figure (1) and pulling it downwards from the lamp (2).
2. Unscrew the screws at the back of the lamp in counterclockwise direction (3).
3. Open the cover of the battery compartment (4) at the back of the lamp.
4. Insert the batteries into the battery compartment by observing the polarity marking (+/-) (5). Only use fresh batteries of the type specified under "Technical data".
5. Set the desired operating mode by moving the switch to the appropriate position (6). The operating modes are explained in more detail in the "Operation" section.
6. Close the cover of the battery compartment (7).
7. Insert the screws and tighten them clockwise (8) to close the battery compartment securely.
8. Mark the drill holes using the holes provided for the screws in the mounting bracket. Drill the mounting holes. Make sure that no cables are damaged. Insert dowels into the drill holes, if necessary. Fasten the mounting bracket with the supplied screws (9).
9. Attach the lamp to the mounting bracket by sliding it from above into the provided holding fixtures (10).

Ⓢ Operation

The light is equipped with a dusk and motion sensor and can be operated in four different modes. The desired operating mode can be set via the switch on the back of the lamp (see Assembly, 5.). The dusk sensor ensures that the light is activated in dark environments.

Description of operating modes:

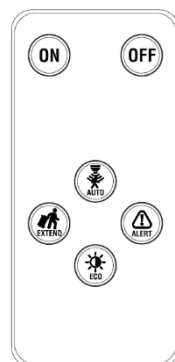
- AUTO: When motion is detected, the light switches on at full brightness for approx. 20 seconds and then switches off automatically. If motion is detected again during light up time, the light duration is extended accordingly.
- EXTEND: When motion is detected, the light switches on at full brightness for approx. 20 seconds. Immediately afterwards, the light intensity is automatically reduced to approx. 25% of the maximum brightness for a period of approx. 100 seconds. After this total period of approx. 120 seconds, the light switches off automatically. If movement is detected again up to approx. 20 seconds before the end of automatic switch-off, the total lighting time will not be extended. However, if motion is detected within the last approx. 20 seconds before switching off, the light switches to maximum brightness for approx. 20 seconds and then switches off automatically.
- ALERT: If motion is detected, the light flashes three times, then remains on for approx. 20 seconds at full brightness, after which it switches off automatically. If motion is detected again during this time, the light duration is extended accordingly.
- ECO: The light switches on at a dimming level of approx. 60% of the maximum brightness for approx. 20 seconds and then switches off automatically. If motion is detected again during this time, the light duration is extended accordingly.

Alternatively, the lamp can be controlled with the enclosed remote control. It does not matter where the switch on the lamp is positioned. The buttons on the remote control determine the selection of the operating mode.

In addition to the direct selection of the operating modes already described above, the following functions can be selected by remote control:

- ON: The light switches on for approx. 30 minutes (even in bright surroundings). Afterwards, the light automatically switches to AUTO mode.
- OFF: The light switches off for approx. 4 hours. After that, it automatically switches to AUTO mode.

The lamp heads can be flexibly aligned. In addition, the reflectors can be removed if desired.



Ⓢ Technical data

Product number: 59892.01 / 89501

Light source: 2 x LED, not replaceable

Protection class: III

Protection rating: IP65

Operating voltage: 9V DC

Battery (lamp): 6 x 1.5V D battery (not included)

Battery (remote control): 1 x 3V CR2025 lithium button cell

Ⓢ Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l'installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.

- Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation incorrecte des lampes.
- Utilisez exclusivement les pièces détachées fournies, faute de quoi tous les droits de garantie sont annulés.
- Le soin des lampes se limite aux surfaces. Il faut absolument éviter de mettre le secteur de branchements ou la tension du réseau des pièces conductrices en contact avec l'humidité.
- Le luminaire possède le degré de protection IP65 et est protégé contre les jets d'eau. Il est exclusivement prévu pour une utilisation dans les ménages privés.
- Ne couvrez pas le produit avec des objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- N'accrochez pas d'objets à la lampe et ne tirez pas sur le produit.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse atteint la fin de sa durée de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.
- Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.). Ne pas regarder la LED avec un instrument optique (par exemple une loupe).
- Des écarts de couleur dans les LED de différents lots sont possibles. La couleur de la lumière et la luminosité des LED peuvent également changer en fonction de la durée de vie.
- Les piles ou les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Ils doivent être éliminés comme des déchets dangereux conformément à la réglementation des autorités compétentes. Utilisez les points de collecte existants à cette fin.
- Utilisez exclusivement des piles du type indiqué sous "Caractéristiques techniques".
- Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point d'acceptation.



Ⓢ Montage

Retirez le produit de l'emballage. Si vous ouvrez l'emballage sans précaution avec un couteau tranchant ou d'autres objets pointus, le produit peut être rapidement endommagé. Soyez très prudent lors de l'ouverture.

Lors du montage de la fixation au mur ou au plafond, veillez à ce que le matériel de fixation soit adapté au support et que celui-ci soit suffisamment solide. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de fixation incorrecte de l'article sur le support concerné.

Attention ! Avant de percer les trous de fixation, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou d'électricité ne puisse être percée ou endommagée à la place de forage. Avant de commencer les travaux de montage, mettre la ligne d'alimentation hors tension - désactiver le disjoncteur ou retirer le fusible. Mettre l'interrupteur sur "ARRÊT".

1. Retirer le support de montage à l'arrière du produit en le desserrant comme indiqué sur la figure (1) et en le tirant vers le bas (2).
2. Dévissez les vis à l'arrière du luminaire en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (3).
3. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles (4) à l'arrière du luminaire.
4. Insérez les piles dans le compartiment en respectant le marquage de polarité (+/-) (5). N'utilisez que des piles neuves du type indiqué sous "Caractéristiques techniques".
5. Réglez le mode de fonctionnement souhaité en plaçant l'interrupteur dans la position correspondante (6). Les modes de fonctionnement sont expliqués plus en détail dans la section "Opération".
6. Fermez le couvercle du compartiment à piles (7).
7. Remettez les vis en place et vissez-les dans le sens des aiguilles d'une montre (8) pour bien fermer le compartiment à piles.
8. Marquez les trous de perçage à l'aide des trous prévus pour les vis dans le support de montage. Percez ensuite les trous de fixation. Veillez à ne pas endommager les câbles. Insérez des chevilles dans les trous si nécessaire. Fixez le support de montage avec les vis fournies (9).
9. Fixez le luminaire sur le support de montage en le faisant glisser par le haut dans les dispositifs de retenue prévus (10).

Ⓢ Opération

Le luminaire est équipé d'un capteur de crépuscule et de mouvement et peut être utilisé dans quatre modes de fonctionnement différents. L'interrupteur situé à l'arrière du luminaire (voir Montage, 5.) permet de régler le mode de fonctionnement souhaité par interrupteur. Le capteur crépusculaire veille à ce que la lumière soit activée dans l'obscurité.

Description des modes de fonctionnement :

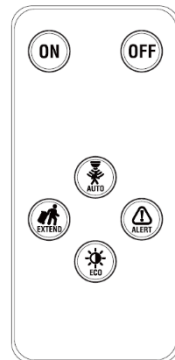
- AUTO : en cas de détection de mouvement, la lumière s'allume à pleine intensité pendant environ 20 secondes, puis s'éteint automatiquement. Si un mouvement est à nouveau détecté pendant ce temps, la durée d'éclairage se prolonge en conséquence.
- EXTEND : en cas de détection de mouvement, la lumière s'allume à pleine intensité pendant environ 20 secondes. Immédiatement après, l'intensité lumineuse diminue automatiquement à environ 25 % de la luminosité maximale pendant une durée d'environ 100 secondes. Après cette durée totale d'environ 120 secondes, la lumière s'éteint automatiquement. Si un mouvement est à nouveau détecté jusqu'à environ 20 secondes avant cette extinction automatique, la durée totale d'éclairage ne se prolonge pas. Toutefois, si un mouvement est détecté au cours des 20 secondes précédant l'extinction, le luminaire s'allume au maximum pendant 20 secondes environ, puis s'éteint automatiquement.
- ALERT : en cas de détection de mouvement, la lumière clignote trois fois, puis reste allumée à pleine puissance pendant environ 20 secondes, avant de s'éteindre automatiquement. Si un mouvement est à nouveau détecté pendant ce temps, la durée d'éclairage se prolonge en conséquence.

- ECO : la lumière s'allume à un niveau d'intensité d'environ 60 % de la luminosité maximale pendant environ 20 secondes, puis s'éteint automatiquement. Si un mouvement est à nouveau détecté pendant ce temps, la durée d'éclairage se prolonge en conséquence.

Il est également possible de commander le luminaire à l'aide de la télécommande fournie. La position de l'interrupteur sur le luminaire n'a pas d'importance. Les touches de la télécommande déterminent le choix du mode de fonctionnement.

Outre la sélection directe des modes de fonctionnement déjà décrits ci-dessus, les fonctions suivantes peuvent être sélectionnées par télécommande :

- ON : la lumière s'allume pendant environ 30 minutes (même dans un environnement lumineux). Ensuite, la lampe passe automatiquement en mode AUTO.
- OFF : la lampe s'éteint pendant environ 4 heures. Ensuite, il passe automatiquement en mode AUTO.



Les têtes des luminaires peuvent être orientées de manière flexible. En outre, les réflecteurs peuvent être retirés sur demande.



Ⓢ Caractéristique techniques

Numéro de produit : 59892.01 / 89501

Ampoule : 2 x LED, pas échangeable

Classe de protection : III

Degré de protection : IP65

Tension de service : 9V DC

Piles (lampe) : 6 x pile 1,5V D (non inclus)

Pile (télécommande) : 1 x pile bouton au lithium 3V CR2025

Ⓛ Hergestellt für: **LANDI Schweiz AG**
 Schulriederstrasse 5
 CH-3293 Dotzigen
 www.landi.ch

Landwelt GmbH
 Einsteinallee 9
 DE-77933 Lahr

Gamm Lux S.à.r.l.
 1-3, rue F.W. Raiffeisen
 L-2411 LUXEMBOURG

